



L'ECHO DE LA ROBERTSAU

JANVIER 1964

N° 1

Bulletin mensuel de l'Association de
Défense des Intérêts de la Robertsau

Responsable de la Publication : M. ZIMMER Emile, 23, Chemin de l'Ill, Robertsau.
Rédaction : Edmond BIRGHOFFER, Robertsau
Bureau : 19 a, Rue du Chevalier Robert - Permanence chaque samedi de 15 à 18 h.

Dans votre intérêt
Faites vos
achats
à la

COOPÉ

Zum neuen Jahr * * La Nouvelle Année

Als alter Brauch bei der Jahreswende wünscht einer dem anderen viel Glück und Gesundheit, und alles was er sich selber wünscht, so auch wieder dieses Jahr. Man wünscht sich auch dass es jedem von uns besser gehen soll im Neuen Jahr. Wenn es aber allen besser gehen soll, so durften nicht in den ersten 14 Tagen des neuen Jahres unsere Stadtväter ein Budget annehmen, das uns für 1964 schon wieder Steuererhöhungen bringen wird.

In der Budgetdebatte 1964 wurden dieses Jahr wieder die Zuschlageentimes erhöht, und zwar um etwa 8,41 Prozent, was natürlich im Laufe des Jahres 1964 alle Stadtsteuern erhöhen wird. Was sich unter Stadtsteuern versteht sind Patente, Grund- und Gebäudesteuern, Wohnungssteuer, Hundesteuern, Mühlabfuhr usw. Natürlich werden diese neuen Steuererhöhungen wieder eine Ver-

(Fortsetzung Seite 2)

E. ZIMMER



Comme tous les ans au seul de l'année nouvelle, tout le monde se souhaite la bonne et heureuse année, espérant par ce geste que la nouvelle année à venir sera meilleure que le passé. Mais hélas, comment l'année nouvelle pourra-t-elle être meilleure, si dans les premiers 14 jours notre Conseil Municipal vote un budget pour l'année à venir avec de nouveau une hausse des centimes additionnels de 8,41 %, ce qui apportera naturellement au courant de l'année 1964 une majoration sur les impôts de la ville, c'est-à-dire la patente, impôts sur les immeubles, les terres, taxe sur les chiens, enlèvements des ordures ménagères etc... Naturellement ces nouvelles hausses des impôts de la Ville entraîneront une hausse générale du coût de la vie, ce qui fera de nouveau baisser le pouvoir d'achat de nos citoyens. Mais pourquoi toujours ces hausses sur les impôts de la

(Suite page 2)

MIEUX que les Offres Exceptionnelles et pour Votre Sécurité

Nous vous offrons

► 3

ANS DE GARANTIE

Sur nos **TÉLÉVISEURS** Sélectionnés

Tel que **PRINZ - SONORA - PHILCO** etc.

ELECTRO - SCHOTTER

Chez votre
SPÉCIALISTE

34, Rue de la 1^{re} Armée (Place de la Bourse) - Téléphone: 34.35.31

HUMOR ■ HUMOR ■ HUMOR ■ HUMOR ■ HUMOR



«Wir sind von der Müllabfuhr und kommen wegen des Neujahrstrinkgeldes!»

«Gut, schieben Sie es unter der Tür durch!»



„Ach ja — die Karpfenzeit hat ja wieder angefangen!“



„So schlecht rasiert habe ich das neue Jahr noch nie begonnen!“



„Was, schon wieder Damenwahl?“



„Dem kann man schlecht einen guten Rutsch ins Neue Jahr wünschen.“



„Woher die Billis bloss das Geld haben — das war jetzt schon die fünfte Sektflasche!“

HUMOR ■ HUMOR ■ HUMOR ■ HUMOR ■ HUMOR

Pompes Funèbres Générales

Régisseur : M. BLAES
Téléphone : 32.39.53

Bureau princ. : 6, rue Brûlée - STRASBOURG
Bureau auxiliaire de la Robertsau
62, Rue Bœcklin

Fabrique de Cercueils et Couronnes sur place
Toutes démarches évitées aux familles

Société de Musique
«HARMONIE»
de la Robertsau

Notre société organise le
samedi 29 février 1964 à
20 heures 30 :

Un CONCERT
suivi de BAL

à la Salle du Foyer des
Loisirs, Cité de l'Ill, Ro-
bertsau.

(Bal animé par René
CHALOT et ses solistes.)

Bei ihren Einkäufen
berücksichtigt
unsere Inserenten!